

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm
Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am
Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm
Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.
Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 8:30am - 8:00 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. *Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu, và liên lạc Cha Phó.*

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. *Liên lạc*

Thầy Phong (916) 416-6735.

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM.
Email: ctttsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629
LM Phó xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM.
Phone: (916) 376-7629

Văn Phòng: ctttsac@gmail.com / 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn, Nga

Nhà Xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ CT	Thầy Hoàng	869-6615
Phó HD Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
Phó HD Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh CT	Anh Hoàng	471-9765
Phó HD Tài Chánh	Chị K. Liên	837-6588
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Chị Lan	525-5941
CD Mẹ Vô Nhiễm	Hoàng Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.cttd.org

632 - Chúa Nhật V Thường Niên - Năm A
Ngày 05/02/2023



MUỐI VÀ ÁNH SÁNG

Sau một thời gian dài học hỏi và tu luyện, người học trò mới cất tiếng hỏi thầy mình:

– Thưa thầy, đâu là sự khác biệt giữa kiến thức và giác ngộ?

Thầy mỉm cười và ôn tồn giải thích:

– Khi có kiến thức, giống như con có “ánh sáng” soi đường con đi. Nhưng khi con giác ngộ, chính con sẽ trở thành “ánh sáng” soi đường cho người khác.

Bạn thân mến!

Tin Mừng Chúa Nhật hôm nay cũng mời gọi ta trở nên “Ánh Sáng và Muối Đất”. Đó cũng là lệnh truyền cấp bách mà Chúa Giêsu gởi đến mỗi người chúng ta hôm nay.

“Chính anh em là muối cho đời” (Mt. 5,13). Muối là một sản phẩm không thể thiếu trong đời sống con người. Muối vừa làm phân bón cho đất đai màu mỡ; vừa làm gia vị cho các món ăn thêm thơm ngon đậm đà; vừa bảo quản thực phẩm cho khỏi hư thối. Khi muối muốn ướp cho “mặn đời”, muối phải biết chấp nhận hòa tan, phải biết “mất đi” cho chính mình để hoá thân trong chất mặn, để hiến dâng cho đời hương vị thơm ngon, mặn nồng của quảng đại, của yêu thương và tha thứ ...

“Chính anh em là ánh sáng cho trần gian” (Mt.5:13). Đây là lời mời gọi tuyệt vời dành cho người Kitô, bởi lẽ chỉ Thiên Chúa mới là Ánh Sáng (1Ga.1:5). Chỉ Đức Giêsu mới dám nhận mình là Ánh Sáng (Ga.8:12). Vậy ta muốn trở thành ánh sáng như Đức Giêsu, ta phải ở gần Ngài: gần đèn thì ta được toả sáng.

Ánh sáng không thiên vị một ai, không thích người này và cũng không chê người kia. Ánh sáng của mặt trời lan tỏa khắp nơi, chiếu sáng mọi

người và mọi nhà. Ánh sáng của người Kitô cũng vậy, “ánh sáng của anh em phải ở trên cao, vượt trên mọi danh vọng, tiền tài, lạc thú. Không phải để khoe khoang, tự kiêu, nhưng là để tôn vinh Cha, Đấng ngự trên trời” (Mt.5:16).

Ánh sáng của cây nến tuy nhỏ bé nhưng cũng đủ toả sáng cả một căn phòng, làm cho bóng tối phải lùi bước. Một khi ánh sáng của ngọn nến bùng lên, đó cũng là lúc ngọn nến bị đốt cháy, bị tan biến đi. Người Kitô cũng vậy, phải mất đi cho chính mình, phải tan biến đi để “Ánh Sáng Chúa Kitô” được loan toả khắp nơi, khắp mọi nhà, khắp mọi tâm hồn.

Khi bị đốt cháy, ngọn nến nhận sức nóng từ ngọn lửa và cho đi ánh sáng. Người Kitô trong thế giới hôm nay cũng phải giống như vậy. Nhưng trong suy tư tĩnh lặng, tôi tự hỏi lòng mình: “Tôi đang nhận điều gì trong cuộc sống hôm nay? Và tôi sẽ cho đi những gì cho người anh em xung quanh tôi?”

Vì tôi là muối nhạt nên thế giới này vô vị.

Vì tôi là đèn hết dầu, nên thế giới còn nhiều bóng tối.

Thế giới này sẽ mang bộ mặt mới nếu tôi thực thi lời mời gọi của Chúa Giêsu trong Tin Mừng Chúa Nhật hôm nay: “Anh em là muối cho đời ...Anh em là ánh sáng cho trần gian”.

Lạy Chúa Giêsu!

Xin giúp con lắng nghe tiếng Chúa và nỗ lực thực thi Lời Ngài trong cuộc sống của con hôm nay. Amen!

(Nguồn: Tổng hợp từ R.Veritas)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Legio Mariae Mời Họp

Kính mời toàn thể quý hội viên hai ngành Hoạt Động và Tán Trợ đến cầu nguyện và tham dự buổi họp lúc 11:00am, ngay sau Thánh Lễ 10:00 sáng, Chúa Nhật, ngày 12 tháng 02 năm 2023, tại Nhà Nguyện Giáo Xứ.

Thư Tường Trình Dâng Cúng Năm 2022

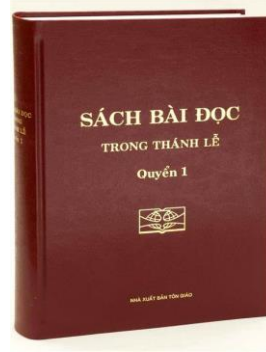
Tuần vừa qua, Giáo Xứ đã gửi thư tường trình tài chánh đến từng gia đình đã đóng góp trong năm qua từ (ngày 1-01-2022 đến ngày 31-12-2022), theo địa chỉ hiện có trong tài liệu của Giáo Xứ. Nếu có sự thiếu sót nhầm lẫn ở mục nào, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ để được điều chỉnh lại.

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã dâng cúng hằng tuần cho Giáo Xứ, qua đóng góp online, trong các thánh lễ hoặc gởi qua bưu điện.

Quý vị có thể dùng thư này để khai thuế.

Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị và ban bình an trên mọi người.

Thư Tác Viên Thánh Thư



Các Thư Tác Viên Thánh Thư cũ và mới sẽ có buổi họp chung vào:

- Chúa Nhật,
- Ngày 12 tháng 02 năm 2023 (sau thánh lễ 10:00am).
- Tại Nhà Thờ.

Quyên Góp Thường Niên Cho Giáo Phận Annual Catholic Appeal 2023



“Cùng nhau, chúng ta mang Chúa Kitô đến cho người khác”

Tuần ngày 18 và 19 tháng 2, 2023 - Thu Tiền Lần 2

Giáo phận kêu gọi mọi người tham gia tích cực đóng góp cho chương trình gây quỹ Annual Catholic Appeal để giúp đỡ những người nghèo, những người không nhà, các chương trình đào tạo chủng sinh, giáo dục công giáo và các chương trình xã hội như chương trình phân phát thức ăn, phát quà cho các em trong gia đình nghèo hoặc giúp đỡ thức ăn, quần áo.

Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ để cộng tác với Giáo phận trong các chương trình trên.

Phong bì đặc biệt cho chiến dịch Annual Catholic Appeal đặt tại cuối nhà thờ.

Hoặc bỏ vào giỏ tiền thu lần 2, hay thùng tiền đặt tại cuối nhà thờ.

Đóng góp trên mạng Giáo Phận:

www.scd.org/acagive

Xin ghi vào phần "Leave a comment (optional)" số Phong Bì (Family ID) của quý vị.

Gửi qua bưu điện:

Annual Catholic Appeal, Diocese of Sacramento
2110 Broadway, Sacramento CA 95818

Đóng góp qua phone:

Call The Catholic Foundation at (916) 733-0266

Chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại của ông bà anh chị em.

Ca Đoàn Giáo Xứ

Để đáp ứng nhu cầu của Giáo Xứ trong các Thánh Lễ trọng thể trong năm (Phục Sinh, Bốn Mạng Giáo Xứ, Giáng Sinh), sau khi đã ghi nhận ý kiến của một số đại diện các Ca Đoàn, một ca đoàn mới sẽ được thành lập với mục đích này: Ca Đoàn Giáo Xứ (sẽ có danh xưng chính thức sau khi ca đoàn thành hình). Ca trưởng tiên khởi của Ca đoàn: Chị Vũ Thụy Vi. Xin mời các ca viên trong các ca đoàn, cũng như các anh chị em chưa có cơ hội tham gia ca đoàn nào, gia nhập Ca Đoàn Giáo Xứ.

Anh chị nào muốn tham gia, xin liên lạc anh Khoa (916) 842-9412.

Ca Đoàn sẽ tập dượt vào các tối Chúa Nhật, từ 7:00pm đến 9:00pm, bắt đầu Chúa Nhật, ngày 12 tháng 02 năm 2023. Chân thành cảm ơn lòng nhiệt thành cộng tác của quý anh chị.

Lịch Tập Hát Ca Đoàn Giáo Xứ

Lễ Vọng Phục Sinh (Saturday 04/08/23 @ 8:15 PM)

1. Sunday 02/12/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church
2. Sunday 02/19/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church
3. Sunday 02/26/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church
4. Sunday 03/05/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church
5. Sunday 03/12/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church (with musicians)
6. Sunday 03/19/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church (with musicians)
7. Sunday 03/26/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church (with musicians)
8. Sunday 04/02/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church (Final Rehearsal)
9. Wednesday 04/05/23 @ 7 PM - 9 PM @ Church (extra rehearsal if needed)

Ban Y Tế Giáo Xứ



Số cụ lớn tuổi trong Giáo Xứ ngày càng gia tăng, và Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse có khoảng gần 500 em sinh hoạt tại Nhà Thờ Chúa

Nhật hàng tuần, Giáo Xứ mong muốn thành lập lại Ban Y Tế để giúp trong các trường hợp khẩn cấp. Xin mời quý y sĩ, dược sĩ và y tá tham gia vào Ban Y Tế để giúp trong các Thánh Lễ chiều thứ Bảy và Chúa Nhật.

Xin liên lạc với Bác Sĩ Tâm Nguyễn (916) 298-7376, hoặc anh Tùng Bùi (Phó Nội Vụ) (916) 588-5893. Chân thành cảm ơn sự cộng tác, hy sinh, phục vụ của quý anh chị.

Ghi Danh Hành Hương Đại Hội Thánh Mẫu Năm 2023

- Ngày 03 đến ngày 06 tháng 08 năm 2023

Để có thời gian chuẩn bị chu đáo cho chuyến Hành Hương Đại Hội Thánh Mẫu Missouri năm 2023, quý ông bà anh chị em nào muốn tham gia, xin vui lòng ghi danh sớm.

Đi ngày 02 tháng 08 về ngày 07 tháng 08 năm 2023. Khởi hành từ phi trường Sacramento.

Lệ phí: \$500 vé máy bay cho mỗi người (mua trễ, giá có thể cao hơn)

Chi phí cho xe bus; lều và giường bố để ngủ sẽ thông báo sau.

Ăn uống tự túc.

Quý vị nào muốn tham dự xin liên lạc chị Phụng (916)-947-0738 hoặc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Deposit \$50.00 trước ngày 13 tháng 02 năm 2023, để giữ chỗ.

RAO HÔN PHỐI

Rao lần thứ 3



1) Theo yêu cầu của Cha Giuse Phạm Đình Đại, Chánh Xứ Giáo Xứ Đông Quang, Giáo Phận Sài Gòn, Việt Nam, xin rao hôn phối cho anh Gioan

Baotixita Hoàng Quốc Bảo con ông Giuse Hoàng Thái Sơn và bà Anna Nguyễn Thị Mỹ Dung, muốn kết hôn với chị Matta Lê Thị Mỹ Phụng.

Nếu quý vị thấy có điều gì ngăn trở, xin trình Cha Xứ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.

2) Theo yêu cầu của Cha Giuse Nguyễn Văn Thanh, Chánh Xứ Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp, Giáo Phận Sài Gòn, Việt Nam, xin rao hôn phối cho chị Têrêsa Hoàng Nguyễn Thanh Vy con ông Giuse Hoàng Thái Sơn và bà Anna Nguyễn Thị Mỹ Dung, muốn kết hôn với anh Giuse Maria Đình Hoàng Duy Hiếu.

Nếu quý vị thấy có điều gì ngăn trở, xin trình Cha Xứ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.

Công Đức Tuần Lễ: 01-29-23: \$11,699.92

6853 65th St. SACRAMENTO, CA 95828 (916) 761 - 3222 (C) (196) 392 - 3722 (O) vonnetran@gmail.com VONNE VAN TRAN CaBRE # 01364503 KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813 Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497 Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 Bác sĩ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lãnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406 (916) 423-6866 Sacramento, CA 95823 Loan Factory Vấn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958 KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889 Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287 SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St #123 4562 Mack Rd (916) 392-3888 (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:45pm. Open 8:00am - 9:00pm. Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm QUÝ VỊ CÔ NHU CẦU ĐẠT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com “Hãy mua báo Mẹ để cộng tác với chúng tôi đem Tin Mừng Chúa Cứu Thế đến cho mọi người” Độc giả thường: 40 usd/năm Độc giả ân nhân: 50 usd/năm CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057 TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C) VĂN PHÒNG ĐÌNH ANH NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C) Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143 Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyên về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ đại học Fix annuity, IRA 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) / 549-1220 (C) ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 ATRAN@TRANLAW.COM (916) 848-3337 (F) WWW.TRANLAW.COM Nestle Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Liên Lạc: Ông Minh (minhnguyenc1@hotmail.com) 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú THÚY NGUYỄN: 916-280-5227 Real Estate Sales, Finance Property Management 2670 S. White Rd. #233 San Jose, CA 95148 6835 Stockton Blvd #420 Sacramento, CA 95823 (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299	DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958 Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396 Chuyên viên mọi dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129 Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo (916) 320 - 2823 HOÀ ALLAN MAI CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Associate Broker - MBA - Loan Officer Michael Hưng LYON REAL ESTATE 5991 Laguna Springs Dr. Elk Grove, CA 95757 (209) 423 - 0899 (916) 559 - 9788 LLY@GoLyon.com www.LLY.GoLyon.com Mua nhà - Bán nhà Trang trí (staging) - cổ vấn Giúp cho thuê nhà Lệ phí ưu đãi, thủ tục làm nhanh chóng, tận tâm, chu đáo LÝ MỸ LINH CalBRE# 02014615 BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857 Nhà có phòng trống cho thuê, gần nhà thờ Master Bed \$900 / tháng phòng thường \$650 / tháng bao điện, nước, rác, net ĐT: Cô Tuyền 669-203-7210 408-239-9536 Nhận giữ trẻ, dạy làm bài & đưa đón sau giờ học L/L: CÔ THANH (916) 267-5680 Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hàng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276
--	--	--